



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ

HATÁROZAT

a ZICHY GALÉRIA KÉPZŐ- ÉS IPARMŰVÉSZETI ALKOTÓKÖZÖSSÉG által  
Magyarország ellen előterjesztett  
9200/07. sz. kérelemről

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) 2010. június 8-án, Kamaraként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Françoise Tulkens, *Elnök*,  
Danutė Jočienė,  
Dragoljub Popović,  
Sajó András,  
Nona Tsotsoria,  
Kristina Pardalos  
Guido Raimondi, *bírák*

és Sally Dollé, *Hivatalvezető*

Tekintettel a 2006. december 15-én előterjesztett fenti kérelemre,  
Tekintettel az ügy békés rendezésének elfogadásáról szóló alakszerű nyilatkozatokra,  
Tanácskozást követően az alábbi határozatot hozza:

AZ ELJÁRÁS

A kérelmet egy budapesti székhelyű magyar egyesület, a Zichy Galéria Képző- és Iparművészeti Alkotóközösség terjesztette elő. A Bíróság előtt Bándi G., Budapesten praktizáló ügyvéd képviselte a kérelmezőt. A magyar Kormányt (a „Kormány”) Hóltzl L. Képviselő képviselte az Igazságügyi és Rendészeti Minisztériumból.

A kérelmező az Egyezmény 6. Cikkének 1. bekezdése alapján annak a polgári eljárásnak a hosszát panaszolta, amelyben félként vett részt.

2010. március 5-én, illetve május 6-án a Bíróság kézhez kapta a felek által aláírt, békés rendezésről szóló nyilatkozatokat. Nyilatkozatában a kérelmező kijelentette, hogy a kérelem alapjául szolgáló tények tekintetében lemond minden további, Magyarországgal szembeni

igényről a Kormány azon vállalása fejében, hogy vagyoni és nem-vagyoni kára, valamint költségei és kiadásai megtérítésére 9600 (kilencezer-hatszáz) eurót fizet számára, amely összeget a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával nemzeti valutára kell átváltani, s adók és egyéb járulékok levonása nélkül kell kifizetni. Az összeg a Bíróság által az Emberi Jogok Európai Egyezménye 37. Cikkének 1. bekezdése alapján hozott határozat közlésének időpontjától számított három hónapon belül kerül kifizetésre. A Kormány vállalta, hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot fizet a fenti összeg után. A kifizetés az ügy végleges rendezését jelenti.

## A JOG

A Bíróság tudomásul veszi a felek között létrejött békés rendezést. A Bíróság meggyőződött arról, hogy a rendezés az Egyezményben és annak Jegyzőkönyveiben lefektetett emberi jogok tiszteletben tartásán alapul, s nem áll fenn olyan közrendi ok, amely a kérelem vizsgálatának folytatását indokolná (Egyezmény 37. Cikke 1. bekezdésének vége).

Fentiekre figyelemmel az ügyet törölni kell az ügylajstromból.

Ezen indokok alapján a Bíróság egyhangúlag

ügy *határoz*, hogy a kérelmet törli az ügylajstromból.

Sally Dollé  
Hivatalvezető

Françoise Tulkens  
Elnök